KINNITATUD
keskkonnaministri 2010. a. 04. 11.
käskkirjaga nr 1569
Lisa 2

Keskkonnaministeerium

Riigihange nr 121420

„Serveritarkvara täiendavate litsentside ostmine“

Hankedokumendid

Avatud hankemenetlus

Keskkonnaministeerium
Narva mnt 7a, 15172 Tallinn
Tel: 62 62 909
Faks: 62 62 801
E-post: hille.kunda@envir.ee

2010

Sisukord

1. Üldandmed....3
2. Tehniline kirjeldus....3
3. Allhanked....3
4. Hankeleping....4
5. Maksetingimused....4
6. Pakkumuse maksumus....4
7. Pakkumuse vormistamise keel....4
8. Pakkuja esitatav lisainformatsioon ja -dokumendid....4
9. Pakkumuse jõusoleku tähtaeg....4
10. Pakkumuse tagatis....4
11. Pakkumuse vormistamine ja esitamine....5
12. Selgitused....6
13. Pakkumuste avamine....6
14. Pakkujate kvalifikatsiooni kontrollimine....7
15. Pakkumuste vastavuse kontroll ja vastavaks tunnistamine....7
16. Kõikide pakkumuste tagasilükkamine....7
17. Pakkumuste võrdlemine ja hindamine....7
Lisa 1. Tehniline kirjeldus....8
Lisa 2. Hinnapakkumus....9
Lisa 3. Kinnitus pakkumuse esitamise kohta....10
Lisa 4. Hankeleping....11

1. Üldandmed

1.1. **Hankija nimi ja andmed:** Keskkonnaministeerium
Reg.nr 70001231
Narva mnt 7a
15172 Tallinn
Eesti Vabariik

1.2. Kontaktisik: Hille Kunda, haldusosakonna peaspetsialist, e-post: hille.kunda@envir.ee, tel 6262 909.

1.3. Riigihanke nimetus: "Serveritarkvara täiendavate litsentside ostmine".

1.4. Riigihanke viitenumber: 121420

1.5. Hankemenetluse liik: avatud hankemenetlus.

1.6. Rahastamisallikas: riigieelarve.

1.7. Riigihanke jaotamine osadeks: hankija ei jaota hanget osadeks;

1.8. Hankedokumendid (edaspidi HD) on:

1.8.1 Käesolev HD koos kõikide lisadega (vt sisukord);

1.8.2 Kõik enne pakkumuste esitamise tähtpäeva pakkujale saadetud dokumendid, millega on muudetud või selgitatud HD nõudeid. HD osad täiendavad üksteist ja moodustavad tervikliku aluse pakkumuse koostamiseks. Ükskõik millises dokumendis märgitud nõue on pakkujale siduv.

1.9. Konfidentsiaalsus
Hankija ei avalikusta pakkujatelt saadud informatsiooni, kui õigusaktides ei ole sätestatud teisiti.

2. Tehniline kirjeldus

2.1. Riigihanke tehniline kirjeldus on toodud HD lisas 1.

2.2. Pakkuja esitab pakkumuses kirjelduse pakutavast tarkvarast vastavuses HD tehnilise kirjeldusega.

2.3. Pakkuja peab pakkumuses kinnitama kõigi hanketeates ja hankedokumentides esitatud tingimuste ülevõtmist ja esitama pakkumuse üksnes kõigi nende asjaolude kohta, mille kohta hankija soovib võistlevaid pakkumusi.

2.4. Pakkuja peab kinnitama, et tal on olemas hankelepingu täitmiseks vajalikud intellektuaalse omandi õigused.

3. Allhanked

Kui pakkuja kasutab alltöövõtjaid, näitab pakkuja oma pakkumuses ära kui suures osas hankelepingu mahust, väljendatuna protsentides ja/või summas, kavatseb pakkuja sõlmida allhankelepinguid koos kavandatavate alltöövõtjate nimedega, kes osalevad vahetult hankelepingu täitmises, ja teabega hankelepingu osa suuruse ja iseloomu kohta, milles pakkuja kavatseb nendega allhankelepingud sõlmida. Kui pakkuja kasutab alltöövõtjaid, peab pakkuja esitama pakkumuses kinnituse, et pakkuja kaasab hankelepingu mahust olulise osa täitmisel muid alltöövõtjaid üksnes hankija nõusolekul pärast nende suhtes hankemenetlusest kõrvaldamise aluste puudumise kohta kinnituse saamist.

4. Hankeleping

4.1. Hankeleping sõlmitakse vastavalt käesolevas HD-s esitatud tingimustele.

4.2. Hankelepingu esemeks olev tarkvara anntakse litsentsisaajale üle hiljemalt kaks (2) nädalat peale lepingu sõlmimist.

5. Maksetingimused

5.1. Hankelepingu esemeks olevate litsentside eest tasumine toimub pärast üleandmise-vastuvõtmise akti allkirjastamist ja arve esitamist maksetähtajaga 21 päeva.

6. Pakkumuse maksumus

6.1. Pakkuja esitab HD lisa 2 vormil hinnapakkumuse. Pakkumuse maksumus tuleb väljendada nii käibemaksuta kui ka käibemaksuga. Pakkumuse maksumuse rahaühikuks on Eesti kroon.

6.2. Pakkumuse kogumaksumus peab sisaldama hankelepingus märgitud tingimuste täitmist.

7. Pakkumuse vormistamise keel

Pakkumus tuleb vormistada eesti keeles.

8. Pakkuja esitatav lisainformatsioon ja -dokumendid

8.1. Pakkuja esitab koos kvalifitseerimise dokumentidega volikirja tema esindamiseks juhul, kui pakkumusele pakkuja esindajana alla kirjutanud isik või isikud ei ole registrikaardi väljatrükile kantud isikud, kes on pakkuja seaduslikud esindajad.

8.2. Kui pakkumuse esitavad mitu pakkujat ühiselt, peavad nad hankemenetluse ning hankelepingu sõlmimise ja täitmisega seotud toimingute tegemiseks volitama enda hulgast esindaja. Volikiri tuleb esitada koos ühise pakkumusega.

8.3. Ühispakkujate ühises pakkumuses peab sisalduma kinnitus, et hankelepingu täitmise eest vastutavad ühispakkujad solidaarselt.

9. Pakkumuse jõusoleku tähtaeg

9.1. Pakkumus peab olema jõus 90 kalendripäeva pakkumuste esitamise tähtpäevast arvates.

9.2. Hiljemalt 10 kalendripäeva enne pakkumuse jõusoleku tähtaja lõppemist võib hankija pakkujatelt taotleda pakkumuse jõusoleku tähtaja pikendamist lisaperioodi võrra. Pakkuja teavitab hankijat pakkumuse jõusoleku tähtaja pikendamisest või sellest keeldumisest viie tööpäeva jooksul vastava ettepaneku saamisest arvates. Hankija vastav taotlus ning pakkujate vastused tuleb esitada kirjalikult (sh on kirjaliku vormiga võrdsustatud taotluse ja vastuse esitamine elektrooniliselt digitaalallkirjastatult).

10. Pakkumuse tagatis

Hankija ei nõua pakkujalt pakkumuse tagatist.

11. Pakkumuse vormistamine ja esitamine

11.1. Pakkumus tuleb esitada paberil köidetuna;

11.2. Parandused, vahelekirjutused ja muudatused pakkumuses ei ole lubatud.

11.3. Pakkumus peab olema koostatud järgnevalt esitatud struktuuri kohaselt:

11.3.1 Tiitelleht, millele on kantud riigihanke nimetus ja number; pakkuja andmed (nimi, reg. kood, täpne postiaadress, sidevahendite andmed) ning vastavalt märge kas „originaal" või „koopia";

11.3.2 Sisukord;

11.3.3 HD punktis 8.1 nimetatud volikiri (vajadusel);

11.3.4 HD punktis 8.2 nimetatud volikiri (vajadusel);

11.3.5 Hanketeates nimetatud kvalifitseerimiseks vajalikud dokumendid nende nimetamise järjekorras (ühise pakkumuse puhul kõigi partnerite kohta);

11.3.6 Pakkumus, sealhulgas:

11.3.6.1 HD punktis 3 nõutud teave;

11.3.6.2 pakkuja kirjeldus pakutavast teenusest vastavuses HD tehnilise kirjeldusega;

11.3.6.3 kinnitus, et peab pakkujal on olemas hankelepingu täitmiseks vajalikud intellektuaalse omandi õigused;

11.3.6.4 kinnitus, et pakkuja võtab üle kõik hanketeates ja hankedokumentides esitatud tingimused;

11.3.6.5 HD lisa 2 vormil hinnapakkumus.

11.4. Pakkumus tuleb esitada ühes kinnises pakendis ning 2 eksemplaris (1 originaal ja 1 koopia originaalist), rakendades abinõusid, mis välistavad kahtluse pakendi võimalikust eelnevast avamisest. Erinevuste esinemisel originaalis ja koopias loetakse õigeks originaal.

11.5. Pakkumuse kõik lehed, v.a reklaammaterjalid, peavad olema kinnitatud pakkuja esindaja allkirjaga.

11.6. Pakkumuse pakendile kanda järgmised kirjed:
Keskkonnaministeerium
Narva mnt 7a, 15172, Tallinn
Riigihange: "Serveritarkvara täiendavate litsentside ostmine"
Riigihanke viitenumber: 121420
Pakkuja nimi, reg. kood, aadress, sidevahendite andmed
"PAKKUMUS"
"Mitte avada enne 22.11. 2010. a kell 11.00."

11.7. Pakkumus tuleb esitada Keskkonnaministeeriumi valvelauda, aadressil Tallinn, Narva mnt 7a, administraatori kätte tööpäevadel E-N 8.00 – 16.45, R 8.00 - 15.45, hiljemalt 22.11. 2010. a kell 09.00.

11.8. Pakkuja esitab k.oos pakkumisega HD lisa 3 vormil tõendi **kahes eksemplaris**, kus pakkuja on täitnud pakkuja nime, registrikoodi, riigihanke nimetuse ja riigihanke registreerimisnumbri lahtrid. Pakkumuse vastuvõtmisel märgib hankija pakkumise kättesaamise kuupäeva ja kellaaja, pakkumuse vastu võtnud isiku nime ja allkirja ning tagastab tõendi ühe eksemplari pakkujale.

11.9. HD punktis 11.7 nimetatud tähtajast hiljem saabunud pakkumusi arvesse ei võeta. Nende kohta väljastatakse tõend vastavalt HD punktile 11.8 ning pakkumus tagastatakse pakkujale avamata kujul.

11.10. Pakkuja võib esitatud pakkumuse tagasi võtta, kusjuures sellekohane kirjalik teade tuleb esitada hankijale enne HD punktis 11.7 nimetatud tähtaega.

11.11. Kui pakkuja esitab pakkumuste esitamise tähtaja jooksul uue pakkumuse, ei muutu eelnevalt tema poolt esitatud pakkumused seetõttu ilma punktis 11.10 nimetatud teateta

kehtetuks.

11.12. Pakkuja kannab kõik pakkumuse ettevalmistamisega ning esitamisega seotud kulud.

11.13. Pakkuja võtab enda kanda pakkumuse hankijale õigeaegse üleandmise kogu riski, kaasa arvatud vääramatu jõu (*force majeure*) toime võimaluse.

11.14. Pakkumuse alternatiivsete lahenduste esitamine ei ole lubatud.

11.15. Hankija ei vastuta HD punktis 11.6 esitatud nõuete kohaselt tähistamata andmetega pakkumuse võimaliku sattumise eest valesse kohta ega pakkumuse enneaegse avamise eest. Nimetatud põhjusel enneaegselt avatud pakkumust arvesse ei võeta ja see tagastatakse pakkujale.

12. Selgitused

12.1. Hanketeate ja HD sisu kohta saab selgitusi kirjalikul pöördumisel hankija poole (kontaktisik: haldusosakonna peaspetsialist Hille Kunda) aadressil Narva mnt 7a, 15172 Tallinn. Kirjalikuks pöördumiseks loetakse ka telefoninumbril 6262 909 või e-posti aadressil hille.kunda@envir.ee edastatud pöördumised.

12.2. Hankija esitab vastused esitatud küsimustele 3 tööpäeva jooksul selgituse saamise taotlusest arvates. Vastused edastatakse kõigile teadaolevatele huvitatud isikutele.

12.3. Hankija ei vastuta faksi või e-posti side toimimise eest.

13. Pakkumuste avamine

13.1. Pakkumuste avamine toimub aadressil Narva mnt 7a, Tallinn, ...22.11.....2010.a. kell 11.00 kohaliku aja järgi.

13.2. Pakkumuste avamisel avatakse pakkumused, mis on esitatud õigeaegselt, mida ei ole tagasi võetud ja mida ei ole avatud enne HD punktis 13.1 nimetatud tähtaega (puuduvad eelnevad avamisjäljed), nende esitamise järjekorras, alustades kõige varem esitatust.

13.3. Pakkuja esindajal on õigus osaleda pakkumuste avamisel. Pakkuja esindaja peab tõendama esindusõigust.

13.4. Pakkumuste avamisel kantakse pakkumuste avamisel osalejate nimed pakkumuste avamise protokolli.

13.5. Pakkumuste avamisel kontrollib hankija esitatud pakkumuste vastavust hankedokumentides näidatud pakkumuse struktuurile ja dokumentide loetelule ning koostab pakkumuste avamise protokolli, kuhu kantakse pakkujate nimed, registrikoodid ja esitatud pakkumuste maksumused, sealhulgas pakkumuste osamaksumused, kui neid arvestatakse pakkumuste hindamisel, ning muude pakkumuste hindamise kriteeriumidele vastavate pakkumust iseloomustavate numbriliste näitajate väärtused. Protokolli märgitakse ka, millised esitatud pakkumused ei vastanud avamisel kontrollitud asjaolude alusel hankedokumentides või pakkumuse esitamise ettepanekus sätestatule ning mittevastavuse põhjused.

13.6. Pakkumusi, mis on avatud enne HD punktis 13.1 nimetatud tähtaega (avamisjälgedega pakkumused), ja pakkumusi, mis on tagasi võetud pakkuja poolt või tagastatud hankija poolt HD punktis 11.15 sätestatud alusel, ei võeta arvesse ning nende kohta tehakse protokolli vastav märge.

13.7. Pakkumused, mida ei võetud arvesse, tagastatakse pakkujatele.

14. Pakkujate kvalifikatsiooni kontrollimine

14.1. Hankija kontrollib pakkujate kvalifikatsiooni vastavust hanketeates toodud tingimustele.

14.2. Hankija jätab pakkuja kvalifitseerimata kooskõlas RHS §-ga 39.

14.3. Ühise pakkumuse esitamise korral kvalifitseeritakse ühise pakkumuse esitanud pakkujad hanketeates toodud summeerimatute näitajate osas eraldi. Numbrilised näitajad summeeritakse, kusjuures summeerimisel saadav näitaja peab vastama hanketeates esitatud tingimustele.

14.4. Kui üks ühise pakkumuse esitanud pakkujatest ei kvalifitseeru, jäetakse kvalifitseerimata kõik ühise pakkumuse esitanud pakkujad.

14.5. Kvalifitseerimata jäetud pakkuja ei osale edasises hankemenetluses.

15. Pakkumuste vastavuse kontroll ja vastavaks tunnistamine

15.1. Hankija kontrollib kvalifitseeritud pakkujate esitatud pakkumuste vastavust hanketeates ja HD-s esitatud tingimustele.

15.2. Pakkumus tunnistatakse vastavaks, kui see on kooskõlas kõikide hanketeates ja HD-s esitatud tingimustega.

15.3. Hankija lükkab pakkumuse tagasi, kui pakkumus ei vasta hanketeates või HD-s esitatud tingimustele.

15.4. Hankija võib pakkumuse tunnistada vastavaks, kui selles ei esine sisulisi kõrvalekaldumisi hanketeates või HD-s esitatud tingimustest.

15.5. Kirjalik teade pakkumuse vastavaks tunnistamise otsuse kohta edastatakse pakkujale kolme tööpäeva jooksul.

16. Pakkumuse tagasilükkamine

16.1. Hankijal on õigus lükata pakkumus vastva aluse olemasolul tagasi igal ajal enne hankelepingu sõlmimist.

16.2. Pakkumus lükatakse tagasi, kui:

16.2.1 kõigi vastavaks tunnistatud pakkumuste maksumused ületavad hanke eeldatavat maksumust;

16.2.2 pakkumus ei vasta hanketeates ja hankedokumentides esitatud tingimustele;

16.2.3 pakkumuses ei sisaldu riigihangete seaduse § 31 lõike 2 punktis 9 sätestatu kohaselt nõutud tingimust.

16.3. Kirjalik teade pakkumuse tagasilükkamise kohta edastatakse pakkujale kolme tööpäeva jooksul.

16.4. Hankija esitab igale pakkujale tema nõudel tema pakkumuse tagasilükkamise põhjused.

17. Pakkumuste võrdlemine ja hindamine

17.1. Hankija hindab vastavaks tunnistatud pakkumusi, mida ei ole tagasi lükatud.

17.2. Hankija hindab pakkumusi HD punktis 6.1 nimetatud maksumuse alusel.

17.3. Pakkumuste hindamise kriteerium on madalaim hind.

Lisa 1. Tehniline kirjeldus

1. Hangitav tarkvara

Serveritarkvara täiendavad litsentsid koos uuendustega:
Novell Open Workgroup Suite 1-User License + 1-Year Priority Maintenance 230 tk

2. Tarnimine ja paigaldus

2.1. Tarkvara tarnitakse litsentsisaajale aadressil Narva mnt 7a litsentsiandja kulul.
2.2. Tarkvara tarnetähtaeg on maksimaalselt kaks nädalat pärast hankelepingu sõlmimist.

3. Garantiitingimused

3.1. Garantiiaega hakatakse arvestama pärast tarkvara tarnimist ja üleandmise-vastuvõtmise akti allkirjastamist.
3.2. Tarkvara uuendused peavad olema tagatud vähemalt üheks aastaks.

Lisa 2. Hinnapakkumus

Hankija nimi: **Keskkonnaministeerium**
Riigihange viitenumbriga 121420 "Serveritarkvara täiendavate litsentside ostmine"

.....
/ettevõtte nimetus/

Olles tutvunud hanketeate ja hankedokumentidega, pakume kõikide riigihankesse kuuluvate tööde ja kohustuste sooritamist käibemaksu sisaldava muutumatu hinnaga:

(Pakkumuse maksumuse esitamiseks täidetakse pakkuja poolt alljärgnev tabel)

Objekt	Kogus	Maksumus km-ta	Maksumus km-ga
Novell Open Workgroup Suite 1-User License + 1 Year Priority Maintenance	230 tk		

Esindaja allkiri:_____

Lisa 3. Kinnitus pakkumuse esitamise kohta

KESKKONNAMINISTEERIUM

Käesolevaga tõendame,

.....
/nimi ja isikukood/

.....
/ettevõtte nimi, reg.nr./

.....
/aadress, postiindeks/

.....
/telefon, faks, e-mail/

on esitanud pakkumuse riigihankele "Serveritarkvara täiendavate litsentside ostmine", viitenumbriga.....

..... 2010. a. kell .....

Keskkonnaministeeriumi esindaja:

.....
/nimi/ /amet/ /allkiri/

Lisa 4. Hankeleping

LITSENTSILEPING

.....2010. a Nr.....

_____, registrikood _____ (edaspidi ***litsentsiandja***), keda esindab juhatuse liige/volitatud esindaja _____ ja **Eesti Vabariik**, tegutsedes Keskkonnaministeeriumi kaudu (edaspidi ***litsentsisaaja***), mida esindab kantsler **Rita Annus**, (edaspidi eraldi nimetatud ***pool*** ja koos ***pooled***), leppisid kokku alljärgnevas (edaspidi ***leping***):

1. Lepingu ese

1.1. Litsentsiandja annab litsentsisaajale tarkvara „NOWS" (edaspidi nimetatud ***tarkvara***) tähtajatu litsentsi vastavalt riigihanke „Serveritarkvara täiendavate litsentside ostmine" tingimustele, litsentsiandja _____. a pakkumusele ja käesolevas lepingus sätestatud tingimustele. Kasutajate arv fikseeritakse Lepingu Lisas 1.

1.2. Tarkvara saab kasutada sõltumata konkreetsest riistvarast kõikidel toetatud riistvara platvormidel.

1.3. Tarkvara litsentside sisu on määratud litsentsiandja veebilehel aadressiga www.novell.com avaldatud litsentsitingimustega.

1.4. Tarkvara tootja tagab litsentsisaajale tarkvara tasuta versiooniuuendused ja kasutajatoe toimimise tähtajaga 12 (kaksteist) kuud punktis 1.3 nimetatud veebilehe kaudu.

1.5. Litsentsisaajal on õigus punktis 1.3 nimetatud veebilehe kaudu kättesaadavatele tarkvara uuendustele punktis 1.4 nimetatud tähtaja jooksul.

2. Lepingu eseme üleandmine

2.1. Tarkvara antakse litsentsisaajale üle kahe (2) nädala jooksul arvates käesoleva lepingu sõlmimisest. Tarkvara üleandmise hetkest alates on litsentsisaajal õigus lepingus sätestatud tingimustel tarkvara kasutada.

2.2. Tarkvara juhusliku hävimise riisiko läheb litsentsisaajale üle koos tarkvara valduse üleandmisega. Litsentsisaajal on õigus tarkvara lepingutingimustele vastavust kontrollida 3 (kolme) tööpäeva jooksul arvates tarkvara kasutamise alustamise hetkest. Kui litsentsisaajal ei ole pretensioone, kirjutavad pooled alla üleandmise-vastuvõtmise aktile. Puuduste üleandmise-vastuvõtmise aktis märkimata jätmine ei võta litsentsisaajalt puudustest tulenevate pretensioonide esitamise õigust ning õigust nõuda puuduste kõrvaldamist.

3. Tasu

3.1. Litsentsisaaja tasub litsentsiandjale _____ (_____) krooni (edaspidi ***tasu***), mis sisaldab kõiki makse.

3.2 Litsentsisaaja tasub litsentsiandjale pärast üleandmise-vastuvõtmise akti allkirjastamist litsentsiandja esitatud arve alusel, maksetähtajaga 21 päeva arve kättesaamisest arvates. Arve loetakse tasutuks, kui litsentsisaaja on esitanud pangale asjakohase maksekorralduse.

4. Poolte vastutus

4.1. Juhul kui litsentsisaaja viivitab õigusvastaselt litsentsi eest tasumisega, on litsentsiandjal õigus nõuda viivist 0,2% lepingu kogumaksumusest iga maksmisega viivitatud päeva eest.

4.2. Juhul kui litsentsiandja ei võimalda tarkvara kasutust punktis 2.1. nimetatud tähtajaks, võib litsentsisaaja nõuda leppetrahvi 0,2% lepingu kogumaksumusest iga viivitatud päeva eest. Litsentsisaaja võib litsentsitasu maksmisel vähendada makstavat summat leppetrahvi summa võrra.

4.4. Juhul kui üks pool rikub lepingut võib teine pool nõuda leppetrahvi kuni 20% lepingu

kogumaksumusest.
4.5. Leppetrahvi nõude peab esitama kolme (3) kuu jooksul arvates päevast, mil tekkis leppetrahvi nõude esitamise õigus.

5. Esindajad ja teated
5.1. Litsentsisaaja esindaja käesolevast lepingust tõusvates küsimustes, sh punktis 2 nimetatud üleandmise-vastuvõtmise akti allkirjastajaks, on Keskkonnaministeeriumi haldusosakonna IT büroo juhataja kt Meelis Merilo, tel 6262831; meelis.merilo@envir.ee.
5.2. Litsentsiandja kontaktisik käesolevast lepingust tõusvates küsimustes, sh punktis 2 nimetatud üleandmise-vastuvõtmise akti allkirjastajaks on _____, tel _____; _____.
5.3. Kõik teated seoses lepingu täitmisega esitatakse telefoni, e-posti, faksi või kirja teel lepingus nimetatud aadressil, lepingu punkti 5.5 alusel esitatud teates märgitud aadressil või aadressil, mida üks pool on teisele teadete saatmiseks teatanud.
5.4. Nõue, mis esitatakse lepingu rikkumisest tulenevalt, peab olema kirjalikus vormis.
5.5. Pooled on kohustatud kirjalikult teatama oma nime, aadressi, kontaktnumbrite (telefoni, faksi, e- postiaadressi), pangarekvisiitide, kontaktisiku või mõne muu olulise rekvisiidi muutumisest viie (5) päeva jooksul muudatuste toimumisest arvates. Vastasel korral on õigus eeldada, et kõik varem teada antud poolte rekvisiidid kehtivad ja nende kohaselt saadetud teated on pooled kätte saanud.

6. Lõppsätted
6.1. Leping jõustub, kui pooled on sellele alla kirjutanud.
6.2. Kõik lepingus tehtavad muudatused, sh täiendused on kehtivad vaid juhul, kui nad on vormistatud kirjalikult lepingu lisana ja pooled on need allkirjastanud. Kui kirjalikku vormi ei järgita, on lepingu muudatused tühised. Lepingu lisad omavad lepinguga võrdset juriidilist jõudu.
6.3. Lepingust tulenevad vaidlused lahendatakse pooltevaheliste läbirääkimiste teel. Kui kokkulepet ei saavutata, pöördutakse Harju Maakohtusse.
6.4. Käesolev leping on koostatud kahes võrdväärset juriidilist jõudu omavas eksemplaris, millest üks jääb litsentsisaajale, teine litsentsiandjale.
6.5. Lepingul on selle allakirjutamise hetkel lisatud lisa 1 - tarkvara spetsifikatsioon

Litsentsisaaja:	***Litsentsiandja:***
Keskkonnaministeerium	
Registrikood 70001231	Registrikood
Narva mnt 7a	
15172 TALLINN	
	Konto nr

....

Rita Annus
Kantsler

Finantseerimise allikas: Riigieelarve

LISA 1 LITSENTSILEPINGULE

_____.2010.a

Spetsifikatsioon

Objekt	Kogus	Maksumus km-ta	Maksumus km-ga
Novell Open Workgroup Suite 1-User License + 1 Year Priority Maintenance	230 tk		

Hinnad on eesti kroonides ja sisaldavad käibemaksu.

Litsentsisaaja:
Keskkonnaministeerium

.....
Rita Annus
Kantsler

Litsentsiandja:

.....